

不用点名,不用占座,没有考试,没有学分,想上就上的国外名校课程让中国的高校学生、白领阶层趋之若鹜,大声宣称——以前爱逃课,现在爱“淘”课!

国外名校公开课 今天你淘了吗

不用点名,不用占座,没有考试,没有学分,想上就上

2001年,美国麻省理工学院率先拉开了网络公开课程的序幕,计划将该学院的全部课程资料都在网上公布,让全世界任何一个角落里的任一网络使用者都可以免费取用。果然,麻省理工不是一个人在战斗。耶鲁、哈佛、剑桥、牛津等世界名校以及财力雄厚的基金会的陆续加入,犹如水滴汇成浪花,将“公开教育资源”(Open Educational Resources, O.E.R)运动推向了正轨,并且一发不可收。

2002年,台湾青年朱学恒第一次在网上知道了麻省理工学院的开放式课程。如今,朱学恒也不是一个人在战斗。经历了最初几年的鲜为人知,到今年年初互联网资源分享平台VeryCD与美剧字幕组联合推出中文版网络公开课,再到网易、新浪等加入,国外网络公开课的汉化工程出现“众人拾柴火焰高”的热闹场面。

不用点名,不用占座,没有考试,没有学分,想上就上的国外名校课程让中国的高校学生、白领阶层趋之若鹜,大声宣称——以前爱逃课,现在爱“淘”课!



国外大学的“网课族”所学习的资源要比国内的广泛

制图 ZGH

在家就能上“洋”课

国外名校课程网上受青睐

大家都来公开教育资源 分门别类的讲座录像、教学大纲等在各校官网上任人分享

83岁的玛丽安·戴蒙德在加州大学伯克利分校解剖学已有50载。她授课的教室是学校最大的讲堂,能容纳736个人,学生们还是需要早作准备才能找到座位。但是有了网络视频,他们不再为此烦恼。2005年以来,全球已经有150万人次在YouTube上浏览过戴蒙德教授的网络课程“综合生物”。

麻省理工学院72岁的物理学教授瓦尔特·勒温同样因为网络开放课程成为千万学子顶礼膜拜的对象。这位身高188厘米,满头白发的教授,为了介绍钟摆的周期与悬挂物体的质量无

关,曾躺在从天花板垂下的吊索上,让自己像钟摆一样摆荡。“各位请看,这可是钟摆之母。”接着他在讲台上荡来荡去,然后喊道:“物理学果然不假!”教室立时爆出欢呼声,这段画面也通过网络传遍全世界。

以欧美高校为主的公开课免费传播俨然成了一种时尚,分门别类的讲座录像、教学大纲、课堂笔记就这样大方地摆在各校的官网上,任人分享。而自从2006年苹果公司开放了iTunes U(U代表University,大学学习频道,把乔治·华盛顿大学、杜克大学、密歇根大学和威斯康星大学等

多所高校的课程资料集中起来后,更像是开辟了一块新的知识自由市场,截至去年年底,iTunes U已经突破了1亿的下载量。

有数据显示,麻省理工开放课程的使用者中,42%是在校注册学生,43%是校外自学人士。耶鲁大学的情况也类似,校外的资源使用者占到了69%。

正如普林斯顿大学前校长威廉·博文所说:“越来越多的大学,包括那些最顶尖的学校,正使用新技术让世界进入它们的‘辖区’,再也不可能紧锁‘大门’了。”

打造平台耗钱

耶鲁大学每门课的视频录制要3万到4万美元

开放课程虽然免费,但打造这样一个平台却是耗钱的。OER运动主要资助者William&Flora Hewlett基金会在过去8年投入了逾1.1亿美元,有1400多万美元投给了麻省理工学院(该校另一资金支持者是Andrew W. Mellon基金会)。

耶鲁大学网络视频课程制作的主要资金来源也是William&Flora Hewlett基金会,每门课的视频录制要3万~4万美元。这笔费用包括摄影师、字幕制作,还要确保“耶鲁公开课”负责人戴安娜·科莱纳所强调的“高质量”——正是上乘的视频质量让耶鲁

公开课成为特别受追捧的对象。明年秋季,耶鲁将实现36门课程数字化的目标,而且计划制作更多课程。

Ithaka S+R的斯科菲约德估计,过去10年投在公开课程上的钱已经有1.5亿美元,还有更多的基金会加入到这一行列中来,像比尔·盖茨夫妇创建的基金会就捐赠了800万美元。当年从哈佛大学辍学的比尔·盖茨曾说,未来最好的大学就是互联网。在看了麻省理工的开放课《固态化学导论》后他留言:“我从这些讲座和课程资料中学到了很多,谢谢你们把它放到网上。”——这句评价让麻省理工也颇为得意。

公开教育资源在中国

字幕组,让语言不再是传播的障碍

由于OER运动起自美国,大多数公开课都是以英语形式传播。iTunes U、YouTube等国外资源平台固然给力,但对于非英语国家的学习者来说,只有英语够好的人才能先行尝到甜头,英语水平较低的网民则不免望“课”兴叹。

字幕组,让语言不再是传播的障碍。按照那些名校的版权解释,使用者只要遵循CC版权许可协议,即Creative Commons(创

作共用)协议,遵循署名、非商业性使用、禁止演绎再创作和相同方式传播(即基于CC产品产生的新产品仍遵循CC协议)4个条件,作品就可以免费传播。

如果说朱学恒的OOPS计划是华人界翻译海外公开课的先驱,让网友们开始了解和接受这样一种学习方式,那么内地的互联网资源分享平台VeryCD与美剧字幕组的合作,就是第二个里程碑,让网民有了更多选择。

国内教育思索

希望课程能推动国内院校的积极响应

5月28日,由人人影视翻译的耶鲁大学教授卡根的《死亡》课程出现在VeryCD首页。一时间,网友的反应出乎字幕组的意料——下载量远远超过热门电影。人人影视开始大量招募一批精兵强将,专攻公开课翻译。不久,TLF字幕组、OOPS提供部分翻译,并与国外院校沟通,内地的超星大学堂(负责提供国内院校课程)等也加入了协作的行列。

7月9日,VeryCD U正式上线。夏宏毅在公告帖中写道:“我们希望通过对这些课程的整理、发布、翻译能够带动起网上学习的热潮,如果还能自下而上的推动国内院校

的积极响应,更是我们乐见其成的。”

中国网民的热情被一下子激发了,从浏览量看,VeryCD U上各热门课程的浏览量都突破了百万,尤其是人文类课程,而且很大一部分使用者是在读大学、研究生。”论坛里好评如潮:“有了这个等于免费无偿的在家上国外名校啊!如果我们的大学也能做到那么开放就好了!”“我也是超级支持,毕业后我就在这里继续充电,继续我的‘后大学’时代!”“作为一名教育工作者,我深刻地体会到了开源与开放对教育的帮助!”

据12月1日《新民周刊》